



205  
**CÓRDOBA**  
**AUTOMOVILISTA**

# “Internacional”

Camiones y Tractores

MODELOS 1932

Representante:

**JOSE GIMENEZ MORENO**

**GARAGE CERVANTES**

**Avenida de Cervantes, 16 :=: CORDOBA**

TELEFONO 1909

**Piezas de recambio CHEVROLET**

**Taller de reparaciones**

# CAMIONES DODGE BROTHERS

El más fuerte :-: El que más rinde  
El que más dura :-: El más económico

Representante para Córdoba y su provincia:

**Manuel García de la Plaza**  
Gran Capitán, números 27 y 29 :-: CORDOBA

## LA VASCO NAVARRA

COMPañIA ANONIMA DE SEGUROS

**Domicilio social: Pamplona**

Seguros de accidentes del trabajo. pólizas especiales para los agricultores.

Responsabilidad civil para automóviles, coches, carros, motos, etc.

Seguros individuales de accidentes personales.

SEGUROS DE INCENDIOS Y DE COSECHAS.

OFICINAS

Inspección General de Andalucía:

**Valeriano Moreno**

**Conde de Gondomar, 1**

Delegado General de la Provincia:

**Antonio Areales Colinet**

**CORDOBA**

# CORDOBA AUTOMOVILISTA

Año X

Organo del «Córdoba Automovilista Club», Filial del «Automóvil Club de España» y Honorario del «Automóvil Club de Málaga». Diploma de Honor de la I Exposición de la Prensa Técnica

Núm. 205

Oficinas: Morería, 14, pral.

DIRECTOR: FRANCISCO QUESADA

TELÉFONO NÚM. 1000

1.º DE SEPTIEMBRE DE 1932

ADHERIDA A LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE LA PRENSA TECNICA

## La radio en los automóviles

En Norteamérica se ha registrado una gran demanda de instalaciones de radiotelefonía en los automóviles durante los dos últimos años, y se espera que esta conveniencia será implantada en muchos automóviles en el curso de los próximos dos años.

Aunque el uso de la radiotelefonía en este respectu es todavía considerado algo así como un gran lujo, hay, sin embargo, más de medio millón de aparatos instalados en los coches en los momentos actuales. Durante el año pasado casi 400.000 receptores fueron colocados en automóviles, y se cree que muchísimos más serán vendidos con este objeto durante el año 1932.

Con el perfeccionamiento de la radiotelefonía marchando a pasos tan agigantados como en el presente, el mercado potencial para este accesorio no tiene límites, prácticamente. Hay actualmente en uso 27 millones de vehículos automotores, aeroplanos y lanchas automóviles, y la mayoría de los aparatos de radio para automóviles existentes en el mercado, son adaptables a todas estas unidades de transportes. Las estadísticas demuestran que sólo el dos por ciento de este gran número lleva ahora equipo de radiotelefonía.

Teniendo esto en cuenta, la industria se ha preparado para una mayor producción. Nume-

rosos fabricantes que suministran elementos para radio, están trabajando día y noche para producir válvulas, baterías y equipos aliados especiales para este objeto. Ya el receptor de automóvil ha sido llevado a un estado satisfactorio de perfeccionamiento, y la mayoría de las complicaciones ha sido solucionada llegándose a producir un aparato que funciona tanto bajo condiciones normales como adversas. Se pueden conseguir ahora varios receptores excelentes, que se venden a precios razonables, garantizando sus fabricantes la obtención de resultados satisfactorios, tanto mientras el coche se encuentra en marcha, como cuando está estacionado.

El problema más grave que tuvieron que resolver los ingenieros que se dedicaron al perfeccionamiento de los receptores para automóviles, era el de la eliminación de las interferencias del sistema de la ignición. El ruido de tambor, staccato, que causaban las chispas de la ignición en el altoparlante, se debía, según se comprobó, indirectamente a la gran proximidad de la antena y los cables eléctricos. Con el fin de eliminar esta interferencia, se fabricaron bujías con una unidad de resistencia construída en ellas. Todavía se sentía una cierta cantidad de ruidos innecesarios, hasta que los ingenieros aplicaron otra resistencia entre la bobina y e

distribuidor. Con estos simples y baratos agregados, es posible recibir programas de radio mientras uno viaja en su coche, como si se tratara del receptor típico para los hogares.

La mayoría de los aparatos modernos actualmente en uso, no precisa voluminosas baterías «B», es decir, todos son aparatos eléctricos que poseen las mismas ventajas del receptor moderno del hogar, con contralor automático de volumen, altoparlante dinámico, etc. No necesitan cambios de baterías, y las fluctuaciones del volumen se reducen a un mínimo. La colocación es muy sencilla, necesitando un buen mecánico sólo unas cuantas horas para hacer la instalación completa.

Hace dos años se hacían algunas objeciones a la radio en los automóviles, en la suposición de que distraerían la atención de los conductores, causando, así, accidentes. Pero las compañías de seguros no han puesto primas mayores sobre automóviles equipados con radiotelefonía, lo cual constituye un sello de seguridad, puesto que estas organizaciones son siempre las primeras que determinan si un artículo da motivo o no a un riesgo adicional.

---

## Anuario General de España

(BAILLY-BAILLIERE—RIERA)

Este es el título de una publicación genuinamente española que desde hace 53 años se edita anualmente y ofrece la mejor ayuda para el desarrollo de cualquier actividad industrial, comercial o profesional, siendo no pocas las casas que deben su engrandecimiento, en gran parte, a este magnífico auxiliar.

Acaba de aparecer la edición de 1932 y, como resultado de lo mucho que puede ayudar a contrarrestar la actual crisis, es tan solicitada que pronto quedará agotada la edición.

Forman un ejemplar completo cuatro voluminosos tomos, con un notable aumento de páginas sobre la edición anterior siendo la impresión perfecta y clara y su encuadernación suficientemente sólida para resistir el trato a que son sometidos esta clase de libros, y contienen todos los datos (señas) del Comercio, Industria, Profesiones, Elemento Oficial, reseñas geográficas, estadísticas, vías de comunicación, etcétera, así como 54 mapas en colores, de todas las Provincias y posesiones de España, y una extensa Sección Extranjera con señas de casas de todos los países del mundo, que, por la índole de sus negocios, pueden interesar al comercio español.

# Nuevo Taller Mecánico

para reparación de  
automóviles y ma-  
quinaria en general.



PROPIETARIO:

## Rafael Rodríguez

Reyes Católicos, 7 duplicado

TELÉFONO 1662

CORDOBA



Reparación de automóviles, tractores  
agrícolas, motores de aceites pesados  
y maquinaria en general.



## Pintura "Duco"



Personal competente y especializado

Precios económicos

SE FACILITAN PRESUPUESTOS

# AUTOMOVILISTA!

## AQUÍ TIENE VD. el Mobilgrease en tubos



El envase ideal para evitar substitución.

Cómodo para llevar en el coche, limpio en el manejo y económico en el uso porque no hay derrame ni pérdida posible.

Un tubo de **Mobilgrease N.º 2** basta para lubricar durante un mes todas las charnelas y articulaciones de la dirección, pernos de las gemelas de las ballestas, juntas telescópicas y otras partes del chasis provistas de enchufes a presión.

Un tubo de **Mobilgrease N.º 5** basta para lubricar los cojinetes de las ruedas y las juntas universales por 10.000 kilómetros.

En un librito editado por la Vacuum Oil Company, S. A. E., "El Folleto Viajante", se demuestran en forma práctica las grandes ventajas del **Mobilgrease** sobre cualquier otra grasa. Un ejemplar será mandado franco a todo automovilista que lo solicite.

Llene el cupón, mándelo bajo sobre abierto franqueado con 5 céntimos a nuestra sucursal más cercana y recibirá gratis un ejemplar de este interesante folleto.

Para recibir gratis el folleto ofrecido

Nombre \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

# VACUUM OIL COMPANY

SOCIEDAD ANÓNIMA ESPAÑOLA

BARCELONA

Bruch, 55

BILBAO

Muelle de Ripa, 1

GIJON

M. de San Esteban, 13

MADRID

Carmen, 6 y 8

SEVILLA

Av. Pablo Iglesias, 20

VALENCIA

Marqués del Turia, 39

## Cómo ocurrió el accidente según relata el conductor

La revista «The Autocar» publica una serie de relaciones breves acerca de accidentes de automóviles recopiladas entre sus lectores, de las cuales pueden sacarse muchas enseñanzas. Hélas aquí:

«Pasaba yo por una curva en forma de «S» en medio de una densa niebla. Una mosca se me metió en un ojo y atropellé un banco de hierro, que estaba a un costado del camino.»

«Me quedé dormido mientras conducía mi coche, y desperté en el hospital.»

«Corría de Bedford a Londres, tocando la bocina vigorosamente y haciendo señas con la mano, pero me atropelló uno que venía detrás.»

«El accidente se debió al hecho de que el otro conductor estuvo a punto de chocar conmigo.»

«Una vaca se me metió dentro del coche. Después supe que era ciega.»

«Una avispa se introdujo dentro de mi auto, y mientras me defendía contra el insecto, caí en una zanja.»

«El hombre avanzaba a una velocidad terrible. Atropelló una carretilla, una motocicleta, y

por fin mi coche. Fué internado después en un manicomio.»

«Choqué dos veces contra el coche que iba delante, y el conductor me dijo que haría señas la próxima vez que se parara. Cumplió su promesa, pero fué inútil, porque otro coche, que iba detrás, chocó contra el mío.»

«Mi esposa y yo empujábamos el coche de regreso a casa, pero al llegar a una pediente se nos escapó. Fué detenido por un poste de los que indican «Peligro».

«Tiré una moneda de un penique a un grupo de muchachos, y mientras me daba vuelta para ver si alguno de ellos lo recogía, caí en una zanja.»

«Los martes, mi mujer lava la ropa. Un martes por la noche, al regresar a casa, me ví envuelto de repente en sábanas. Se rompió el parabrisas y perdí dos dientes.»

«Marchaba por la carretera a una velocidad moderada, y de repente me alcanzó un coche que salía de un camino transversal, arrojándome con mi automóvil dentro de una zanja. La culpa era del otro, pero, antes de alejarse, me insultó.»

«Ella me vió súbitamente, perdimos la cabeza y chocamos.»

«Nos encontramos en un cruce de caminos, y mi coche quedó debajo del suyo.»

---

# GARAGE ESPAÑOL

---

PROPIETARIO:

## JOSÉ BALTANAS RÚS

### LUCENA

Taller de reparaciones de automóviles—Soldadura autógena. Rectificado de cilindros.—Carga de Baterías.—Pintura Duco, de resultado inmejorable, empleándose personal técnico y materiales de excelente calidad.

Esta casa dispone, debidamente reparados, para poderse acoplar en breves horas, motores «Ford» y «Chevrolet», de cuatro y seis cilindros.—Direcciones rectificadas y ajustadas para los mismos diferenciales.—Dinamos Delco-Remy acoplables al «Ford» modelo A

- - - PRESUPUESTOS GRATIS - - -

San Pedro, 31 - Teléfonos, 42 y 105

## La producción de automóviles en el mundo en 1931

En 1931 la producción de automóviles en los 17 principales países productores ha alcanzado la cifra de 3 042.069 unidades, con disminución de 1.084.401, o sea un 26 por ciento con relación al año 1930. Entre los países productores, sólo seis—que son los menos importantes—han podido aumentar su producción. Inglaterra y Alemania han sufrido relativamente menos que sus competidores.

El retroceso total de 1928 a 1931 es de un 42 por 100. Al mismo tiempo, la parte relativa de América (Estados Unidos y Canadá) ha disminuido en un 85'3 por ciento, en tanto que la de Europa crecía paralelamente del 14,1 al 18,7 por ciento.

Por razón de la depresión económica y de la disminución del poder de compra, la demanda se ha disminuido considerablemente. Se conservan durante mucho más tiempo los carruajes, y muchos de los que desaparecen no se reemplazan.

La evolución técnica se ha adaptado a esta situación, orientándose hacia la construcción de coches más pequeños a precios inferiores, y al mismo tiempo se busca satisfacer al público con un progreso mecánico continuo, principalmente mejorando la suspensión, los mecanismos de transmisión, el engrase, el silencio de los frenos, la puesta en marcha automática, etcétera.

Austria, Checoslovaquia, Japón, Rusia, Suecia y Suiza, productores secundarios, han sido los únicos que han acrecentado su rendimiento.

Entre los principales productores, la distribución se reparte así: Canadá, 46 por 100; Estados Unidos, 28 por 100; Italia, 26 por 100; Francia, 14 por 100; Gran Bretaña 4,8 por 100.

La disminución de camiones autobuses ha sido menos rápida que la de carruajes ordinarios. La producción de vehículos comerciales ha caído en 1931, con relación a 1930, en un 22 por ciento.

El total de la exportación de coches acabados de los 17 países productores se ha elevado a 221.000 unidades, contra 375.000 en 1930.

Alemania es el único país que ha registrado un acrecentamiento de sus exportaciones.

El porcentaje de las exportaciones con relación a la producción en los principales países es el siguiente: Estados Unidos, 5,4 por 100; Canadá, 16,7 por 100; Francia, 14,6 por 100;

Alemania, 17,2 por 100; Gran Bretaña, 24 por 100; Italia, 37,9 por 100.

La crisis del automóvil ha tenido por efecto favorecer la producción en serie, especializándose ésta en modelos baratos y disminuyendo los precios de producción, a fin de poder luchar en los mercados.

## Banco Español de Crédito

**Capital: 50 millones de pesetas**

Domicilio social: Alcalá, núm. 14, Madrid

**SUCURSAL DE CÓRDOBA**

**CLAUDIO MARCELO, 21 Y 23**

(EDIFICIO DE SU PROPIEDAD)

**Caja de Ahorros**

Intereses que se abonan 4 % - Libretas máximum 10.000 pesetas

Sucursales en España y Marruecos

Corresponsales en las principales ciudades del mundo

EJECUCIÓN DE TODA CLASE DE OPERACIONES DE BANCA Y BOLSA

CUENTAS CORRIENTES A LA VISTA  
CON UN INTERÉS ANUAL DE 2 1/2 POR 100

**Consignaciones a vencimiento fijo**

Un mes. . . . .	3	por 100
Tres meses . . . . .	3 1/2	por 100
Seis meses. . . . .	4	por 100
Un año . . . . .	4 1/2	por 100

EL BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO pone a disposición del público, para la conservación de valores, documentos, joyas, objetos preciosos etc., un departamento de

**Cajas de Alquiler**

con todas las seguridades que la experiencia aconseja

Haciendo buenos caminos podemos dividir la tierra de nuestro país y transformarla en jardín.

## Alcanfor para descarbonizar el motor

Es posible que pocos automovilistas sepan que el alcanfor, producto que se vende en forma comercial, a muy bajo precio, es un precioso descarbonizante, muy en boga en Europa por los automovilistas económicos que no desean desembolsar gruesas sumas de dinero para obtener la limpieza interna de sus motores.

En efecto, el alcanfor se presta perfectamente para realizar durante la combustión interna del motor el servicio de limpieza a que aludimos, siempre que se use en la debida proporción.

Cuatro gramos de alcanfor por litro son suficientes para desempeñar el trabajo, así es que llenando el tanque de gasolina o depositando en él sólo 10 litros, y 40 gramos de alcanfor, que se disuelve rápidamente en el combustible, la descarbonización se realiza.

El periodo durante el cual es menester agregar alcanfor a la gasolina, depende únicamente de la cantidad de carbón que exista depositada en los cilindros. Sin embargo, creemos que es fácil advertir el estado del motor, y sobre todo, esta ventaja no encarece mayormente el costo de la marcha por la baratura del producto.

Recomendamos a nuestros lectores, no equivocar el alcanfor con la naftalina que se vende en las farmacias también. Esta última, si bien no produce ningún efecto dañino a la máquina, no realiza ninguna función descarbonizante.

Este método que aconsejamos tiene una ventaja importante sobre otros productos que se venden para limpiar de carbón el interior de los cilindros. En efecto, realiza el trabajo, poco a poco, destruyendo las capas de carbón que se forman paulatinamente a medida que se consume el combustible del estanque de gasolina, y los otros, tienen la propiedad de aflojar inmediatamente todo el carbón, que al ser expulsado hacia afuera, a menudo es aprisionado por las válvulas, las que comienzan a fallar o la asentar se tuercen.

Recomendamos a los automovilistas una prueba, en la forma que indicamos, en la seguridad de que quedarán satisfechos del resultado.

---

### Jefatura de Obras Públicas de la Provincia de Córdoba

## Negociado de Transportes

### ANUNCIO

Con fecha 15 del mes de Agosto, el Ilustrísimo señor director general de Ferrocarriles, Tranvías y Transportes por carretera, dirige al excelentísimo señor gobernador civil de esta provincia, un telegrama, cuyo texto es como sigue:

«Sírvese V. E. de acuerdo con la Jefatura de Obras Públicas, ejercer con los agentes de su autoridad la más severa vigilancia de todos los servicios clandestinos de transportes públicos de viajeros por carretera haciéndoles cesar en el plazo de ocho días por todos los medios a su alcance como consecuencia del criterio firme del Gobierno al convocar la conferencia del transporte, de terminar sucesivamente con el actual desorden en dichos transportes; serán exceptuados de tan radical determinación los servicios únicos de indiscutible utilidad pública, servicios a pueblos aislados, todos aquellos que V. E. juzgue imprescindible no suspender, dando cuenta a este Ministerio de tales servicios, demás razones de su excepción con objeto de evitar en la medida posible perjuicios al público, deberá V. E. dar toda la publicidad rápida posible a esta orden».

Lo que se hace público, en cumplimiento de lo ordenado en el transcripto telegrama, para que por todos los Agentes de la autoridad se denuncien cuantos servicios clandestinos se practiquen dentro de esta provincia y que no están exceptuados en el anterior telegrama.

El ingeniero jefe, *Pedro F. de Santaella*.—  
V.º B.º, El Gobernador Civil, *Manuel María González López*.

## CORDOBA AUTOMOVILISTA

### Relación de las autorizaciones de 2.<sup>a</sup> clase para conducir vehículos con motor mecánico expedidas por la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia durante el mes de Agosto de 1932

Del número 5.557 al 5.585

Don Juan Huertas Delgado, vecino de Cañete de las Torres; don León Romero Bartolomé, de Valenzuela; don Antonio Alcaide Aragonés, de La Carlota; don Mariano Custodio López, de Peñarroya-Pueblonuevo; don Pedro Rodríguez Magaña, de Posadas; don Joaquín Gil Cívico, de Córdoba; don Juan del Pozo Baena, de Córdoba; don Francisco Torres Gutiérrez, de Córdoba; don Rafael Madera Ruiz, de Marmolejo, (Jaén); don Cándido Hita Lucas, de Rebollosa de Hita, (Guadalajara); don Angel Ruiz Fernández, de Luque; don Juan Castro Márquez, de Pozoblanco; don Pedro Luque Quintero, de Castro del Río; don Fernando Ojeda Rodríguez, de Alcaudete, (Jaén); don Pablo Muñoz Fernández, de Villanueva de Córdoba; don Francisco Aguilar Ramírez, de Córdoba; don Francisco Hernández Bueno, de Badajoz; don José Navas Alaminos, de Nerja, (Málaga); don Francisco Salto Padilla, de Rute; don Restituto Ortega Vélez, de Lorca, (Murcia), don Antonio Navarro Villa-Ceballos, de Málaga; don Francisco Sevillano Navas, de Baena; don Gabriel García Rubio, de Almadén, (Ciudad-Real); don Rafael Aguilera González, de Priego de Córdoba; don Agustín Sánchez González, de Fuente Tójar; don Juan Rosa Camacho; de Priego de Córdoba; don Antonio Gutiérrez Ravé Gálvez, de Córdoba; don Antonio Martín Ruiz, de Ecija, (Sevilla) y don Rafael Rossi Reyes, de Posadas.

### Relación de las autorizaciones de 1.<sup>a</sup> clase para conducir vehículos con motor mecánico de 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> categoría expedidas por la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia durante el mes de Agosto 1932

Del número 993 al 995

Don Eugenio Ruiz Tapia, vecino de Peñarroya-Pueblonuevo; don Antonio Pino Risco, de Belmez y don Santiago Moreno Sabonet, de Priego de Córdoba.

### Mapa automovilista del desierto

Nadie había creído hace algunos años, cuando se hablaba todavía de las enormes dificultades que se presentaban a los viajeros para atravesar los desiertos africanos del Sahara, con sus «simunes», sus bandas de beduinos, terror de caravanas, su falta de agua y sus traidores espejimos, que fuera posible cruzar esas inmensas llanuras arenosas, cómodamente instalados en automóviles.

Y, sin embargo, así es; y la prueba de ello que una casa fabricante de neumáticos en Francia, acaba de publicar un plano de las pistas transsaharianas, que abarca un recorrido de nada menos que 12.000 kilómetros, y en el cual están señalados el trazo de los caminos, las distancias, los lugares donde hay pozos y la calidad de las aguas que proporcionan, detalles sobre los sitios pintorescos y propios para cazar, los puntos en que hay hoteles, estaciones telegráficas, correos, terrenos de aterrizaje, talleres de reparaciones, de abastecimiento de gasolina, etcétera.

### Relación de los vehículos de tracción mecánica matriculados en la provincia de Córdoba durante el mes de Agosto de 1932

Núm.	MARCA	NOMBRE Y APELLIDOS DEL PROPIETARIO	DOMICILIO
4919	Ford (C).....	Don Rafael Ricón Tienda.....	Aguilar de la Frontera
4920	Dodge (C).....	» Joaquín Larrea Lorente.....	Córdoba
4921	Ford.....	» Alfonso Serrano Utrilla.....	Priego de Córdoba
4922	G. M. C. (C).....	» Arturo Méndez Maldonado.....	Córdoba
4923	Studebaker (C).....	» Antonio Servián Ruiz.....	Lucena
4924	Oakland.....	» Manuel Luque Melero.....	La Carlota

En total, se han matriculado 6 vehículos, correspondientes a las siguientes marcas: Ford, 2; Dodge, 1; G. M. C., 1; Oakland, 1 y Studebaker, 1.

## Notas del carnet automovilista

### ¡Vaya velocidad!

Todavía existen autoridades municipales que consideran al automóvil como a un enemigo de la humanidad. En el pueblo de Esnandes, departamento de Charenta, Francia, la velocidad máxima permitida es de cinco kilómetros por hora, es decir, la misma de un hombre no muy apurado, al paso. La revista de donde extraemos la noticia se manifiesta extrañada de que eso ocurra «... hoy en que las tortugas y los caracoles han adoptado el compresor y acelerado su tardo andar».

### El Sahara vencido

El desierto del Sahara ha empezado a dejar de ser terreno apto únicamente para caravanas de camellos. El automóvil lo ha conquistado. Tanto es así que un editor de famosas guías de turismo, ha lanzado una carta geográfica de los caminos transaharianos con indicación de distancias, mayor o menor practicabilidad durante las estaciones de las lluvias, ubicación de oasis, pozos de agua, albergues, oficinas de correos, terrenos de aterrizaje, reabastecimiento etcétera.

### Un vehículo mixto

La empresa ferroviaria London Lidland an Scottish tiene en servicio desde hace algún tiempo, con funcionamiento regular, un vehículo que puede marchar tanto por carreteras como sobre rieles, bastando para ello quitarle las llantas neumáticas, cosa que se hace en pocos minutos. Este vehículo permite a la empresa hacer el servicio «de puerta a puerta»; es decir, desde la casa del pasajero hasta la casa de destino. El automotor, cuyo aspecto es el normal un de autobús, con entrada lateral en el centro, pesa siete toneladas y puede transportar 26 pasajeros y tres toneladas de mercaderías. Tiene un motor a aceite pesado de seis cilindros y 100 caballos de fuerza, que le permite una velocidad de 100 kilómetros por hora.

### Amarre de las bandas con cuero crudo

El amarre de las bandas con correas de cuero crudo puede hacerse con mucha mayor facilidad poniendo las puntas de las correas de cuero crudo sobre la llama de una cerilla. El fuego endurece el cuero y forma un punto tieso que con facilidad se introduce en los agujeros de la banda.

## Notas sueltas

Los servicios de autobuses en Polonia atienden una red de 25.000 kilómetros, bastante más que la servida por líneas ferroviarias. De Varsovia arrancan 57 líneas de autobuses que cubren rutas de 100 a 300 kilómetros de extensión. Los pasajeros de estas líneas, que fueron veinte millones en 1926, alcanzaron a cincuenta y seis millones en 1930.

En 1931 hubo en Francia 48.097 mujeres con permiso oficial para conducir automóviles, con un aumento de 3.043 sobre el año anterior.

El 50 por ciento de los campesinos de los Estados Unidos posee automóvil, y muchos de ellos más de uno.

## Lea Vd. diariamente

# A B C

Corresponsal en Córdoba:

**FRANCISCO QUESADA**

## Van desapareciendo los tranvías

Como resultado de las determinaciones tomadas por el Consejo Municipal y por el Consejo General de París, relativas a la supresión de los tranvías en aquella capital, la comisión de transportes, reunida en el Palacio del Ayuntamiento, aprobó el pedido de 120 nuevos autobuses, que, con los 80 anteriormente previstos, formarán un primer lote de 200 coches nuevos.

Están destinados a reemplazar en parte al material usado; los sobrantes se utilizarán en las líneas de autobuses que van a sustituir los tranvías de Vincennes a la Puerta de Versalles, de Montrouge a la Estación del Norte y del Chatelet, cuya supresión fué resuelta por la comisión. Dentro de poco el Consejo Municipal tratará de la construcción del complemento de los 450 autobuses.

## Popularidad de los automóviles "Baby" en Inglaterra

La industria británica de automóviles no ha sufrido graves pérdidas durante la depresión general del año pasado o dos últimos años. El automovilismo en las Islas Británicas es más popular que nunca, y hay constante demanda de modelos nuevos. El fabricante inglés ha concentrado la atención en rebajar los precios al más bajo nivel posible, y en la producción de coches a precio de compra barato y muy económicos en lo que a los costes de funcionamiento se refiere. Se están fabricando y vendiendo menos automóviles de los modelos más costosos; pero, por otra parte, ha habido un aumento notable, tanto en número como en variedades, de los conocidos con el nombre de coches «Baby». Algunos fabricantes han hallado en estos modelos pequeños un medio de salvación financiera.

La popularidad de los coches «Baby» en la

Gran Bretaña puede atribuirse principalmente al deseo de economía. Pero hay otros factores que tener en cuenta. El coche pequeño británico tiene velocidad, es seguro por la carretera y las nuevas transmisiones silenciosas hacen que marche sin hacer ruido; además es cómodo y fácil de manejar. El ahorro que se efectúa en costes de funcionamiento con un coche de 16 caballos de fuerza es aproximadamente de una libra esterlina por semana.

---

TALLERES TIPOGRAFICOS  
**LA IBERICA**  
Antonio Carmona Contreras  
Duque de Hornachuelos, 12 dup.  
Teléfono 1754      CORDOBA

---

## Bujías

SE DESLIZA COMO UN  
RAYO SOBRE LAS  
AGUAS GRACIAS A SU  
BUJIA SIEMPRE EFICAZ  
Y SEGURA



---

PIDALAS EN SU GARAGE

---

## La producción automovilista en Alemania

A pesar de la crisis económica, la exportación alemana de automóviles se ha desarrollado de manera favorable durante 1931. La exportación de vehículos de turismo ha casi doblado en cantidad, pasando a 8 332 unidades contra 3 898 en 1930, disminuyendo por contra, en valor (21.72 millones de marcos contra 24,85 millones) Por otra parte, se han exportado 3.213 camiones, de un valor de 20,14 millones de marcos, contra 1.927 camiones de un valor de 15,67 millones en el año anterior. La exportación de motocicletas se ha mantenido casi al mismo nivel del año pasado (7 085 unidades), de un valor de 7,78 millones de marcos (6,02 millones) en 1930. Teniendo en cuenta la exportación de piezas de recambio (1.067 millones de marcos y la de los motores (3,79 millones) la exportación total se ha elevado en 1931 a 63,81 millones contra 56,9 millones en 1930, o sea a pesar de la baja de los precios, un aumento de valor en las exportaciones de un 11 por 100.

Al mismo tiempo la importación de automóviles ha sido reducida casi a la mitad. Se ha elevado en valor a 34,01 millones, contra 70,92 en 1930. Se han importado 3 262 vehículos de turismo y chasis (190, 11.014), 110 camiones (386) 1 841 motocicletas (4 485) 6 651 motores de automóviles (21.067 y 75 684 quintales de piezas de recambio (133,532). Mientras que en 1930 la balanza del comercio exterior del automóvil arrojaba (teniendo en cuenta los vehículos extranjeros montados en Alemania) un saldo pasivo de 13,94 millones de marcos, en 1931 existe un excedente de exportación de 29,80 millones de marcos.

## El automóvil tiende a cambiar de forma

Los tracistas de los automóviles americanos parecen no estar satisfechos con el actual aspecto de estos coches. En vez de tipo generalmente usado ahora, preferirían ellos un automóvil de forma elíptica o «lacrimiforme», como se ha denominado en inglés («tear drop car»), y ya se han construido muchos modelos de esta

clase. Es muy probable que los automóviles de lo futuro den señales de este esfuerzo para deducir la resistencia del viento y obtener un contorno más liso para los vehículos de esta clase.

Si los peritos en la materia se pusieran ahora por la primera vez a trazar un automóvil veloz, sin las trabas de los precedentes y de la moda, los coches no tendrían el aspecto de los actuales, ni estarían dispuestos mecánicamente como éstos, manifestó Walter T. Fishleing, ingeniero consultor, hablando en una junta reciente de la Society of Automotive Engineers.

## Los accidentes de la circulación en París

Según estadísticas comunicadas por la Prefectura de Policía, se han producido durante el año 1931, 241 accidentes mortales en la circulación de París y 258 en los arrabales, con un total de 499 en vez de 603 que ocurrieron en 1930 y 639 en 1929.

La lista de las víctimas se descompone en 60 por 100 de peatones, 10 por 100 de ciclistas y 4 por 100 de ocupantes de diversos vehículos, quedando un 26 por 100 sin clasificar.

54 por 100 de los accidentes, se han debido a culpa de los conductores de los coches y 41 y medio a culpa de las víctimas, sin que haya podido establecerse la culpabilidad para los restantes.

Los accidentes mortales han sido causados por los siguientes vehículos, taxis, 46; coches particulares, 179; camiones, 165; motocicletas, 32; bicicletas, 5; tranvías, 34; autobuses, 24; vehículos de tracción animal, 14.

Se ha observado que el máximo de accidentes se produce entre las 17 y 20 y como es natural, el mínimo entre las 2 y 6 horas.

De estos datos se desprende que la reglamentación de la circulación va mejorando, puesto que a pesar del aumento experimentado por el número de vehículos circulares, han disminuido en cerca de 20 por 100 el de accidentes, y asimismo se ve claramente se reparte por igual entre los vehículos y sus víctimas.

## Advertencia a los conductores de auto-camiones

Al igual que antes de poner en marcha el vehículo, comprueba usted el estado de su mecanismo y frenos, así como la cantidad de Aceite y Gasolina existente en los depósitos respectivos, debe usted hacerlo en lo relativo a su documentación personal y la del camión cuya conducción se le confía, o sea:

### DOCUMENTACION QUE HA DE LLEVAR SIEMPRE CONSIGO EL CONDUCTOR DEL AUTO-CAMION

1.º—*Permiso de conducción* (Título de chauffeur).

2.º—*Permiso de circulación* (Carnet del camión).

3.º—*Patente nacional de circulación*, del semestre en curso, colocada en la parte delantera del vehículo en lugar que sea visible desde el exterior de aquél.

Si ha de circular por carreteras, fuera del término municipal, debe llevar además:

4.º—*Impuesto de Transportes* recibo acreditativo de que el dueño del vehículo ha solitado el Concierto para su pago.

5.º—*Permisos de obreros* que autoriza para que acompañen al chauffeur, los *mozos* o empleados en las operaciones de carga y descarga.

*Está absolutamente prohibido el transporte de personas en los camiones (excursiones, etc.) y la infracción es castigada en caso de denuncia con multa mínima de cien pesetas. No existen permisos de ninguna clase para el transporte de personas en camiones, bajo pretexto alguno.*

*El camión debe llevar, además, colocado y en perfecto estado, el espejo retrovisor, las inscripciones en ambos lados de la tara y carga máxima, las placas de matrícula limpias y visibles, y el juego de luces, especialmente el faro piloto, en perfecto funcionamiento.*

Llevando siempre consigo estos documentos, reglamentarios, evitará el Conductor del camión se le formulen denuncias y se le impongan multas que en muchas ocasiones el patrono exige a éstos, ya que se trata de imprevisión suya, ajena por completo a la voluntad e instrucciones del propietario del vehículo.

---

---

# LOS APARATOS Radio Philco

son los mejores y más selectivos



Venta y audición:

## José Giménez Moreno



### Garage Cervantes

### AVENIDA DE CERVANTES, 16

== CORDOBA ==

---

---

## El arte clásico y la moda han influido en los coches de los automóviles 1932

Según Howard Ketcham, director del Duco Color Advisory Service en los Estados Unidos, algunas de las fuentes más ricas conocidas en el mundo del arte y de la moda constituyen la inspiración de muchos de los colores principales que presenta el automóvil de 1932.

Ciertos tonos han tenido su origen en las obras artísticas de los gobiernos de Francia. Las porcelanas de Sévres sirvieron de inspiración para la sencillez del tratamiento de los colores, dándose énfasis a la importancia de la belleza de un color fundamental, en lugar de utilizar una variedad de colores para conseguir un efecto. Señala el señor Ketcham que a esto se debe en gran parte el hecho de que prevalezcan coches terminados de un solo color.

Las preciosas combinaciones de colores que se ven en muchos casos tienen su origen en un estudio de la maravillosa arcada del Norte, de la catedral de Chartres. El magnífico efecto de esta ventana reside en el hecho de que los colores han sido suavizados por los rayos del sol durante siglos enteros. El esfuerzo de los decoradores de automóviles este año ha sido reproducir, con pinturas, un color similar al que se consiguió en dicha ventana con cristal traslúcido.

Otro detalle interesante es que el famoso color castaño combinado especialmente para el rey Jorge de Inglaterra y usado exclusivamente por él en su país, se ha conseguido reproducir aquí.

También se destaca otro detalle: el de la contribución de los famosos modistos de París, ya sea directamente en lo que respecta a colores, o en ideas para combinación de colores. Por ejemplo, se ve mucho el famoso tono marrón de Worth. Este fué el color más aplaudido en el baile de las Costureras, recientemente realizado en París, donde se lo consagró como el mejor color de la temporada.

## BOCINAZOS

¡Paf...!

Las carreteras guardan rencores infinitos para los que pasan por ellas haciendo alarde de riqueza, de poderío o de audacia.

Son las pobres esclavas, víctimas de las más crueles tiranías; pero tienen sus expansiones vengativas en las curvas, en los recodos.

Muchas catástrofes que se achacan al azar, no son sino venganzas de las torturadas carreteras en que ocurrieron.

¡Paf... paf...!

Para una bella mujer, no hay camarín como el interior de un automóvil, ni más bello además que el que se hace, asomando la mano por la ventanilla del coche, para decir adiós al esposo, viejo e impertinente, que se queda en casa.

¡Paf.. paf... paf...!

Los sabios, nunca lo fueron tanto, que pudieran averiguar por qué marcha tan ligero el coche del que no va a ninguna parte.

¡Paf... paf... paf... paf...!

Los que creen la última palabra para las carreteras, el uso generalizado y elogiado, de la brea, deben saber, que según se refiere en una obra cuyo título es «Historia de los caminos del Imperio romano» publicada en el año 1622, ya que en aquellos tiempos, para la conservación de las calzadas y evitar los efectos de las heladas en las juntas de los adoquines, se recubría todos los años la superficie de las carreteras, con una mixtura parecida a la hoy usada para el mismo fin.

Lo que viene a demostrar, una vez más, que «nada hay nuevo bajo el sol» y mucho menos, sobre las carreteras.

JUAN VIRAJE

## EL MANANTIAL

## Vda. de José Laguna Fuentes

Gran depósito directo de todas clases de aguas minerales medicinales marcas nacionales y extranjeras  
— VENTA AL POR MAYOR Y AL DETALL —

Despacho: Calle de Sevilla núm. 9 - Teléfono 1002 - CORDOBA

# PEDRO LOPEZ E HIJOS

BANQUEROS

REPRESENTANTES DE LA COMPAÑIA

ARRENDATARIA DE TABACOS

TELEFONO 1226

## CORDOBA

---

---

### CARBONELL Y COMPAÑIA S. EN C.

CASA CENTRAL EN CORDOBA (FUNDADA EN 1866)

Fábrica de refinación de aceites último sistema. Fábrica  
molino de aceite fino Sistema Marqués de Cabra.  
Bodegas de vinos finos de Montilla y los Moriles.

Fábrica de harinas sistema Austro-Húngaro Daverios  
Bühler. Producción diaria 5.000 kgs.  
Almacén de maderas de Flandes, Austria y América.  
Fábrica de fideos y pastas para sopa.

COMPRA-VENTA DE CEREALES Y LEGUMBRES

SUCURSALES: Sevilla, Melilla, Jaén, Aguilar de la Frontera, Castro del Río, Pinos Puentes

Grandes Fábricas de Aceite de Orujo, Sulfuro de Carbono y de Jabones

---

---

# EL GAS

ES LO MAS

Limpie, cómodo y económico

*para cocinas, estufas, plancheros,  
calientaaguas y todos usos domés-  
ticos e industriales*

---

---

INSTALACIONES ALQUILADAS

---

# El libro del día

▲  
**Precio:**  
▼

Si desea estar bien informado de todas las Leyes, Decretos y demás disposiciones dictadas hasta la fecha por el Gobierno de la República, relativas al problema agrario, adquiera el interesante libro que - - acaba de editarse, titulado - -

▲  
**4'50 ptas.**  
▼

## «Derechos y Deberes de los Agricultores»

**Pedidos**

**al**

**«Centro**

**Periodístico»**

indispensable en sus reclamaciones para los propietarios, arrendatarios y obreros.

Remitiendo su importe por Giro Postal o a Reembolso

**Calle**

**Moreria, 14**

**principal**

**CORDOBA**

### ¡EL VERDADERO LIBRO DE LOS AGRICULTORES!

---